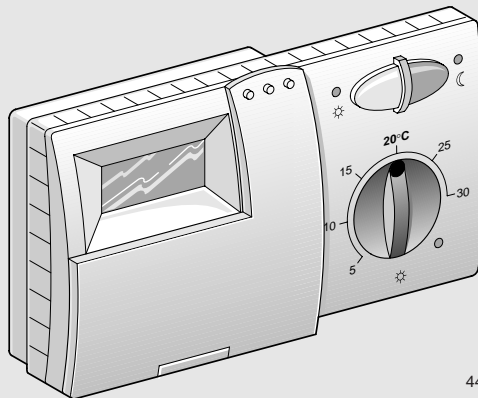


# TR 100



6 720 604 476 (00.02)  
OSW



4476-00.20

## Deutsch

Die einwandfreie Funktion ist nur gewährleistet, wenn diese Anleitung beachtet wird. Wir bitten, diese Schrift dem Kunden auszuhändigen.

## English

Correct function of this appliance can only be guaranteed if these instructions are observed. Please hand this document over to the customer.

## Français

Un fonctionnement impeccable n'est assuré que si les instructions ci-après sont respectées. Nous vous prions de bien vouloir les transmettre au client.

## Español

Para garantizar un funcionamiento correcto es importante atenderse a estas instrucciones de instalación. Por favor, entrégueselas al cliente.

## Italiano

Soltanto attenendosi alle istruzioni presenti può essere garantito un perfetto funzionamento. Vi preghiamo di consegnare al cliente questo manuale.

## Português

O perfeito funcionamento do aparelho só pode ser garantido, se esta instrução de serviço for observada com atenção. Pedimos que este documento seja entregue ao cliente.

## Nederlands

De juiste werking is alleen gewaarborgd wanneer deze gebruiksaanwijzing in acht wordt genomen. Wij verzoeken u, dit document aan de klant te overhandigen.

## Türkçe

Cihazın kusursuz biçimde işlev görmesi ancak bu kılavuza uymakla mümkündür. Bu kılavuz, kullanıcıya verilmektedir.

## Dansk

En korrekt funktion kan kun sikres, hvis nærværende vejledning overholdes. Nærværende materiale bedes udleveret til kunden.

## Ελληνικά

Η άψογη λειτουργία εξασφαλίζεται μόνο αν τηρηθούν οι παρούσες οδηγίες. Παρακαλούμε να παραδώσετε αυτό το εγχειρίδιο στον πελάτη.

## Românește

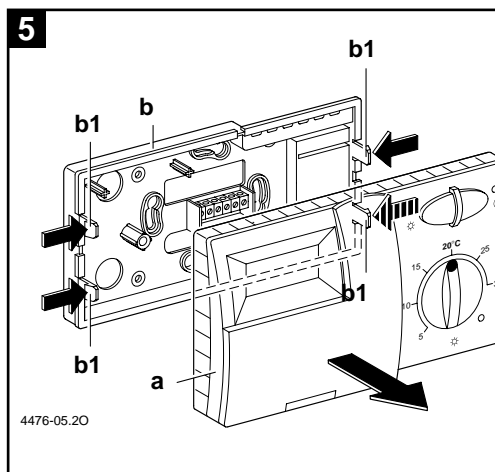
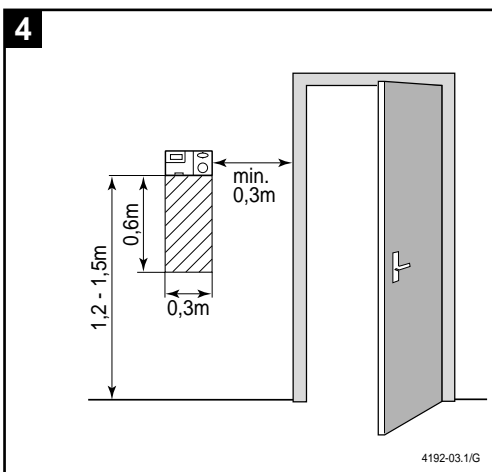
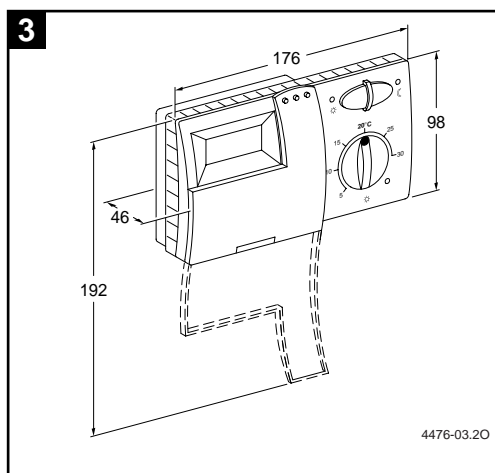
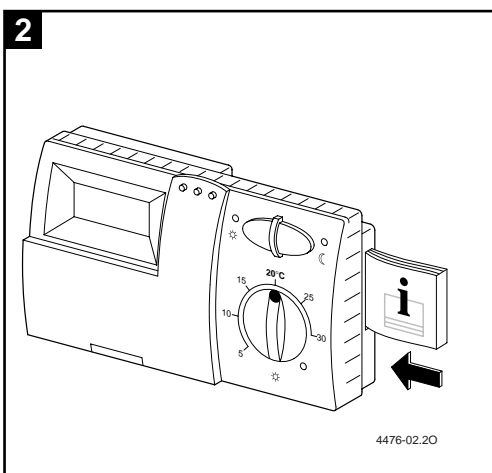
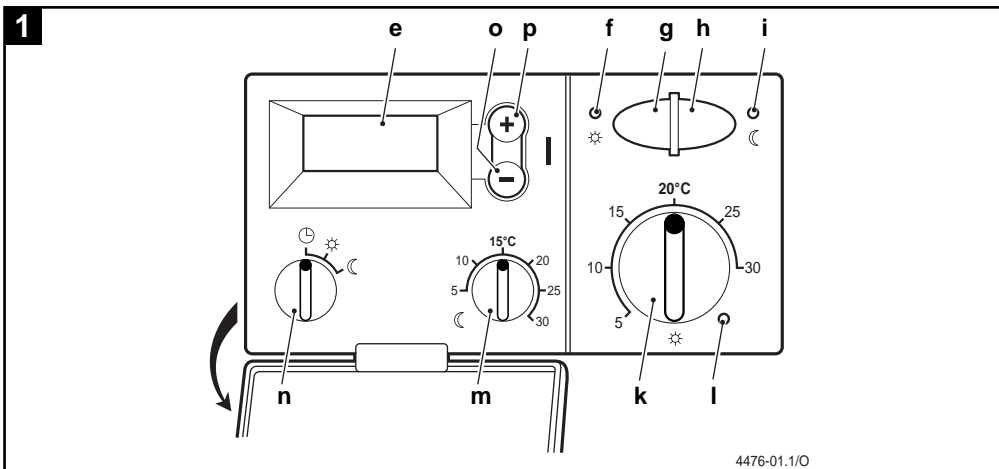
Garantăm buna funcționare numai în condițiile în care se respectă aceste instrucțiuni. Vă rugăm să înmânați clientului acest prospect.

**BOSCH**





 **JUNKERS**

 **e.i.m. leblanc**

 **WORCESTER**



## 1 Recomandări privind siguranța

-  Regulatorul poate fi utilizat numai pentru echipamentele de încălzit enumerate, respectându-se schema de conexiuni corespunzătoare.
-  Nu conectați în nici-un caz regulatorul la rețeaua de 230 V.
-  Înainte de montarea regulatorului trebuie întreruptă alimentarea la sursa de curent (230 V, 50 Hz) a echipamentului de încălzit.
-  Regulatorul nu este destinat montării în încăperi umede.

## 2 Utilizare

TR 100 este un regulator al temperaturii ambiante cu întrerupător cu ceas digital (program zilnic; un punct de conectare pentru modul de funcționare - încălzire și un punct de conectare pentru modul de funcționare - scăderea temperaturii; același pentru toate zilele săptămânii) pentru reglarea echipamentelor de încălzit cu gaze cu reglare continuă enumerate mai jos.

Tip	Schemă de conexiuni electrice	Semnalizare la distanță
ZE/ZWE .. - 2 K...	Figura <b>9</b>	nu
ZE/ZWE .. - 2 A...	Figura <b>10</b>	nu
ZR/ZWR/ZSR...-3	Figura <b>10</b>	nu
ZR/ZWR/ZSR...-4	Figura <b>10</b>	nu
Echipamente de încălzit cu Bosch Heatronic	Figura <b>11</b>	da

TR 100 se recomandă pentru suprafețe locuibile de până la cca. 80 m<sup>2</sup> și corespunde normelor legale.

TR 100 nu este adecvat pentru instalațiile de încălzire sau de climatizare prin pardoseală. În cazul acestora se recomandă o reglare prin corelare în funcție de temperatura mediului exterior.

### 2.1 Set de livrare

Setul de livrare al TR 100 conține regulatorul de temperatură ambientă împreună cu instrucțiuni de exploatare succinte (figura **2**).


## 2.2 Accesorii

TR 100 se poate livra împreună cu un senzor de temperatură ambientă RF 1. Acesta este indicat să se folosească de exemplu, atunci când locul de montare al regulatorului nu este adecvat măsurării temperaturii (vezi capitolul 4).


Mai departe se poate monta de către executant un întrerupător acționat de la distanță. (modul telefonic de comandă) (vezi capitolul 6.7).

Întrerupătorul acționat de la distanță trebuie să aibă un contact fără potențial, adecvat pentru 5 V DC.

## 3 Date tehnice

Cote aparat	vezi figura <b>3</b>
Tensiune nominală	24 V DC
Curent nominal	0,02 A
Domeniu de reglare	5...30 °C
Ieșire regulator	continuu, 2,5...21 V DC
Temperatură ambientă admisă	0...+40 °C
Autonomie de funcționare	cca. 2 ore
Clasa de protecție	IP 20
	

## 4 Montare

-  Înainte de montarea regulatorului trebuie întreruptă alimentarea echipamentului de încălzit de la sursa de curent (230 V, 50 Hz).

### 4.1 Alegerea locului de montare

Important pentru calitatea reglării TR 100 este alegerea unui loc de montare adecvat. Spațiul de montare trebuie să fie adecvat pentru reglarea temperaturii întregii instalații de încălzire. La radiatoarele instalate în această încăpere nu este permisă montarea robinetelor cu termostat. De preferat să se monteze în schimb robinete manuale, cu reglare prealabilă, pentru ca puterea de încălzire a radiatoarelor din încăperea de montare a TR 100 să nu poată fi reglată decât foarte puțin.

Alegeți pe cât posibil ca loc de montare un perete interior și aveți grijă ca regulatorul să nu fie expus curentului sau radiațiilor de căldură (nici din spate, de ex. printr-o conductă goală, un perete cu goluri, etc.).

Sub regulator și deasupra acestuia trebuie să existe spațiu suficient pentru ca aerul ambiant să circule liber prin orificiile de aerisire (sectorul hașurat în figura **4**).

Dacă nu pot fi respectate în întregime condițiile de mai sus, atunci recomandăm folosirea senzorului extern de temperatură ambientă RF 1 (accesoriu) și amplasarea acestuia într-un loc adecvat.

La racordarea unui senzor de temperatură ambientă (senzor de cameră) RF 1 senzorul încorporat în regulator este automat deconectat.

#### 4.2 Montarea regulatorului

- Se desprinde partea superioară a regulatorului (a) de soclul (b), apasă cârligele laterale (b1) în soclu și se scoate partea superioară (a) (figura 5).
  - Opțional, soclul (b) poate fi
    - montat cu două șuruburi (c) așezate pe o doză îngropată sub tencuială uzuală (d) cu  $\varnothing$  55 mm ,
  - sau
  - ancorat direct pe perete cu 4 dibluri (6 mm), și șuruburi cu cap oval ( $\varnothing$  3,5 mm ) (figura 6);
- respectând direcția corectă de montare (marcajul de pe borne lizibil)!
- Executați racordurile electrice în mod corespunzător (vezi capitolul 5).
  - Montați la loc partea superioară a regulatorului (a).

#### 4.3 Montarea accesoriilor

Accesoriile senzor extern de temperatură ambientă RF 1 și întrerupătorul cu acționare de la distanță (dacă există) se vor monta conform normelor legale și instrucțiunilor de montare corespunzătoare.

## 5 Racorduri electrice

Pentru racordarea TR 100 la echipamentul de încălzit se vor folosi conductori electrici de următoarele secțiuni:

lungime până la 20 m	0,75 mm <sup>2</sup> până la 1,5 mm <sup>2</sup>
lungime până la 30 m	1,0 mm <sup>2</sup> până la 1,5 mm <sup>2</sup>
lungime peste 30 m	1,5 mm <sup>2</sup>

Luând în considerare normele în vigoare pentru racordare se vor folosi cabluri electrice de categoria H05 VV-... cel puțin.

Toți conductorii electrici de 24 V (curent de măsură) trebuie amplasați separat de conductorii electrici sub o tensiune de 230 V sau 400 V pentru a evita influențele inductive (distanță minimă 100 mm).

Dacă se așteaptă influențe externe inductive de ex. datorate cablurilor de curenții tari, firelor de cale, stațiilor de transformatoare, aparatelor radio și TV, stațiilor de emisie/recepție radio ale amatorilor, cuptoarelor cu microunde etc., atunci conductorii prin care se propagă semnalul de măsură trebuie ecranati.

Trebuie respectată întocmai schema de conexiuni electrice (figura 9 până la 11):

#### 5.1 Racordarea electrică a accesoriilor

Senzorul extern de temperatură ambientă RF 1 (dacă există) se montează conform figurii 7.

Dacă este necesar conductorii RF 1 pot fi prelungiți prin intermediul unui cablu din 2 fire răsucite. Astfel evităm influențarea valorilor de măsură ale senzorului .

Întrerupătorul cu acționare de la distanță (dacă a fost montat la execuție) se va racorda conform figurii 8. Privind cerințele minime obligatorii vezi capitolul 2.2 Accesorii.

În cazul contactului închis al întrerupătorului cu acționare de la distanță , încălzirea trece pe regim de economie de energie, pe display apare „F“. În cazul contactului deschis al întrerupătorului cu acționare de la distanță, este preluat modul de funcționare programat prin intermediul regulatorului (figura 8).

## 6 Deservire

TR 100 este prevăzut cu anumite elemente de deservire, care, după instalare și punere în funcțiune urmează a fi numai rar folosite.

De aceea toate elementele de deservire care vor fi folosite în mică măsură , sunt acoperite cu o clapetă.

Elementele de deservire vizibile cu clapeta închisă aparțin așa numitului „nivel de deservire 1“. Toate celelalte elemente de deservire alcătuiesc așa numitul „nivel de deservire 2“

Toate regimurile speciale de funcționare sunt semnalizate cu lămpi de control, la fel ca și indicatorul de avarii ( numai la echipamente de încălzit cu Bosch Heatronic).

Atunci când clapeta este închisă este afișată ora exactă.

## 6.1 Die „Nivelul de deservire 1“ (figura 1)



### 6.1.1 Buton rotativ ☀ (k)

Cu butonul rotativ ☀ (k) se programează valoarea, la care trebuie să aducă regulatorul temperatura ambientă (a camerei) în modul de funcționare încălzire normală.

Regulatorul aduce întotdeauna temperatura la valoarea astfel programată, când lampa roșie de control (I) corespunzătoare este aprinsă.

Când butonul rotativ (k) este în poziția „5“, lampa roșie de control corespunzătoare (I) nu se aprinde. Regulatorul aduce temperatura la cca. 5 °C și asigură astfel protecția împotriva înghețului în camera respectivă. Aceasta înseamnă că încălzirea este deconectată.

### 6.1.2 Regimurile de funcționare

#### Funcționare automată

Reglajul de bază al regulatorului este pentru funcționare automată.

Funcționarea automată înseamnă alternarea automată a regimului de încălzire cu regimul de funcționare economică la timpii programați cu ajutorul întrerupătorului cu ceas (e).

În regimul de încălzire normală („ziua“ =) regulatorul aduce temperatura la valoarea programată cu butonul rotativ (k), iar lampa roșie de control (I) luminează continuu.

În regimul de funcționare economică („noaptea“ =) regulatorul aduce temperatura la valoarea de economie iar lampa roșie de control corespunzătoare (I) nu se aprinde. (privitor la reglarea temperaturii economice vezi capitolul 6.2.1)

**Notă :** De fiecare dată când se iese din regimul de funcționare automată acest lucru este semnalat de către o lampă de control. Se poate reveni oricând în regimul de funcționare automată.

\*  tasta ☀ „Incălzire continuă“ (g)

Printr-o apăsare a tastei ☀ (g) se cuplează modul de funcționare Incălzire continuă.

Regulatorul aduce și menține temperatura la valoarea programată cu butonul rotativ (k).

Lampa roșie de control corespunzătoare (f) este aprinsă.

Deasemeni este aprinsă și lampa roșie de control corespunzătoare (I), (în afara cazului când butonul rotativ (k) , este în poziția „5“).


Se ignoră reglajul pe regim economic de funcționare programat cu ajutorul întrerupătorului cu ceas (comutatorului temporizat) .

Modul de funcționare „Incălzire continuă“ este menținut până când:

- se apasă din nou tasta ☀ (g); atunci se revine la regimul de funcționare automată sau

- se apasă tasta ☾ (h); astfel s-a programat regimul de funcționare economică.

În ambele cazuri lampa roșie de control corespunzătoare (f) se stinge și regulatorul asigură încălzirea la temperatura programată.

 Apăsați această tastă atunci când , în mod excepțional, mergeți mai târziu la culcare (de ex.petreceeri). Apoi comutați din nou pe regimul de funcționare automată.

Și în caz de îmbolnăvirie încălzirea continuă poate fi plăcută. Nu uitați însă, ca după însănătoșire să reveniți la regimul de funcționare automată.

În timpul vacanței de iarnă sau de vară poate fi selectată o temperatură de încălzire mai scăzută pentru o perioadă mai îndelungată, apăsându-se tasta Incălzire continuă și în mod suplimentar scăzându-se temperatura cu ajutorul butonului rotativ (k).

\*  Tasta ☾ „Regim de funcționare economică“ (h)

Prin apăsarea tastei ☾ (h) se comută în modul de funcționare economică.

Regulatorul aduce și menține continuu temperatura la valoarea reglată cu butonul rotativ ☾.

„Temperatură economică“ eingestellte Temperatur (Privitor la reglarea temperaturii economice vezi capitolul 6.2.1).

Luminează lampa galbenă de control (i).

Lampa roșie de control corespunzătoare (I) este stinsă.

Se ignoră reglajul pe regim de încălzire normală programat cu ajutorul întrerupătorului cu ceas.

Modul de funcționare „Incălzire economică“ se menține până la

- miezul nopții (00.00 h.)


sau

- se apasă din nou tasta ☾ (h); în care caz se revine din nou la Funcționare automată

sau

- se apasă tasta ☀ (g) ; în care caz s-a programat din nou Incălzirea continuă.

În toate cazurile se stinge lampa galbenă de control (i) corespunzătoare iar regulatorul menține temperatura la valoarea programată.

 **Folosii această funciune, atunci când părăsiți locuința în mod excepțional** (de ex. când mergeți la cumpărături) și nu mai este necesară încălzirea locuinței. De îndată ce reveniți apăsați din nou tasta **(h)** regulatorul funcționează din nou în regim de funcționare automată și asigură menținerea temperaturii la valoarea programată.

**Dacă seara părăsiți camera sau dacă vre-o dată vi se întâmplă să mergeți mai devreme la culcare, apăsați tasta **(h)**. Regulatorul iese la miezul nopții din regimul de funcționare economică și în dimineața următoare intră ca de obicei, în regimul de încălzire automată.**

## 6.2 Al „2-lea nivel de deservire“

Al „2-lea nivel de deservire“ devine accesibil după deschiderea clapetei.



### 6.2.1 Buton rotativ **(m)** „Temperatură economică“

Cu butonul rotativ **(m)** „Temperatură economică“ se programează temperatura ambiantă, la a cărei valoare trebuie regulatorul să aducă și să mențină temperatura în regimul de funcționare automată la „Economie“ și în „Regimul de funcționare economică“ **(h)**.

#### 6.2.2 Generalități despre ceas

Interupătorul cu ceas (comutatorul temporizat) permite conectarea automată la un moment prestabilit a încălzirii și deconectarea automată a acesteia o dată pe zi, la un moment prestabilit. Ambele momente sunt la aceeași oră, în fiecare zi.



### Reglarea orei exacte **(o)**

Pe display **(e)** apare ora exactă (la punerea în funcțiune sau în cazul unei pene de curent mai îndelungate, pe display va apare ora reglată din fabrică):




Prin deschiderea clapetei se selectează în mod automat modul de programare. Rotiți butonul rotativ **(n)** în poziția „**(o)**“.

Ora exactă se reglează prin apăsarea tastelor „-“ **(o)** sau „+“ **(p)**.

O apăsare scurtă a tastei corespunde unui reglaj de 1 minut. Apăsând mai mult timp tasta, minutele se succed rapid înainte sau sunt date înapoi. Concomitent secunde sunt reglate la „0“. De îndată ce eliberăm tasta, reîncepe măsurarea timpului.

Dacă nu se apasă tasta, timpul se măsoară în continuare.

 Ora exactă dinaintea de 12.00 (prânz) se poate regla mai repede cu tasta „-“ **(o)**.

Inchideți clapeta, în cazul în care nu mai sunt necesare și alte modificări.



### Programarea începutului încălzirii **(s)**

Prin deschiderea clapetei se intră automat în modul de programare. Rotiți butonul rotativ **(n)** în poziția **(s)** (început încălzire).

Pe display **(e)** apare ultima reglare a momentului de începere a regimului de funcționare economică (la punerea în funcțiune sau în caz de pană de curent prelungită va apare momentul de începere a încălzirii reglat din fabrică):



Momentul dorit de începere a încălzirii se programează prin apăsarea tastelor „-“ **(o)** sau „+“ **(p)**.

O apăsare scurtă corespunde unui reglaj de 10 minute al momentului de începere a încălzirii, în timp ce o apăsare îndelungată determină avansarea sau devansarea rapidă a momentului de începere a încălzirii.

Inchideți clapeta la loc, dacă nu mai sunt necesare și alte modificări.



### Programarea începutului regimului de funcționare economică **(n)**

Prin deschiderea clapetei se intră automat în modul de programare. Rotiți butonul rotativ **(n)** în poziția **(n)**.

Pe display **(e)** apare ultima reglare a momentului de începere a regimului de funcționare economică (la punerea în funcțiune sau în caz de pană de curent prelungită va apare momentul de începere a regimului de funcționare economică reglat din fabrică):




Momentul dorit de începere a regimului de funcționare economică se programează prin apăsarea tastelor „-“ **(o)** sau „+“ **(p)**.

O apăsare scurtă corespunde unui reglaj de 10 minute al momentului de începere a regimului economic, în timp ce o apăsare îndelungată determină avansarea sau devansarea rapidă a momentului de începere a regimului economic.

Inchideți clapeta la loc, dacă nu mai sunt necesare și alte modificări.

### 6.3 Autonomie de funcționare (rezervă de mers)

După o durată de funcționare de minimum 1 zi, întrerupătorul cu ceas va avea o autonomie de funcționare de cca 2 ore. În timpul unei pene de curent display-ul nu mai luminează. Dacă alimentarea cu curent electric este reluată în intervalul autonomiei de funcționare, atunci este reluată afișarea orei exacte și în consecință și momentele programate pentru începerea încălzirii respectiv a regimului de economie rămân valabile.

 *Aveți grijă ca alimentarea cu curent electric să nu fie întreruptă mai mult de 2 ore (nu opriți încălzirea pe timp de vară, ci selectați cu regulatorul temperaturi scăzute; vezi capitolul 6.1.2 RECOMANDARE privind încălzirea continuă).*

### 6.4 Reglaje pe timp de vară/iarnă


Procedați ca la capitolul „Reglarea orei exacte”! Nu modificați momentele de conectare „Început încălzire” și „Început economie”!

### 6.5 Instrucțiuni succinte de utilizare

În compartimentul din partea dreaptă a soclului se află instrucțiunile succinte de utilizare, în care este descris pe scurt esențialul (figura 2).

### 6.6 Regulator cu senzor de temperatură ambientă (senzor de cameră) RF1 (accesoriu)

O dată cu racordarea senzorului de temperatură ambientă (senzor de cameră) RF 1 senzorul încorporat în regulator este dezactivat. Astfel vor fi decisive valorile temperaturii măsurate de senzorul extern de temperatură ambientă (senzor de cameră extern).

 *Dacă la locul de montare al regulatorului aveți condiții specifice nefavorabile măsurării temperaturii, diferite de restul locuinței, cum ar fi expunerea la radiații solare, sobe de teracotă etc. atunci montați un senzor de temperatură ambientă (senzor de cameră).*

### 6.7 Regulator cu întrerupător cu acționare de la distanță (montat de executant)

Prin acest întrerupător suplimentar (nu este inclus în programul sortimental de livrare) încălzirea poate fi conectată de la distanță.


Cel mai frecvent se folosește un modul de comandă prin telefon. Cu ajutorul acestuia încălzirea poate fi conectată prin intermediul oricărui telefon obișnuit, prin transmiterea unui anumit cod personal.

Înainte de a pleca de acasă, veți programa la regulator regimul de funcționare dorit la sosirea dvs. (funcționare automată sau încălzire continuă).

Apoi se va închide contactul întrerupătorului cu acționare de la distanță, regulator va lucra pe „Economie” Lampa roșie de control (I) stinsă. Concomitent pe display va apare:



Dacă contactul întrerupătorului se deschide (de ex. printr-un semnal telefonic codificat) regulatorul va lucra după programul anterior reglat.

 *În locuința dvs. va fi o căldură plăcută deja seara târziu/dimineaua devreme dacă, înainte de a pleca de acasă, ați adus regulatorul pe poziția ☀ (încălzire continuă) (g) și deabia după aceea ați închis contactul întrerupătorului. Nu uitați, la revenire, să readuceți regulatorul pe „Funcționare automată”.*

*În caz de absență mai îndelungată, nu trebuie să uitați, că locuința (pereții, etc) ar putea să se răcească considerabil și de aceea necesită mai mult timp pentru a se încălzi. În acest scop conectați din timp încălzirea.*

## 7 Semnalizarea regulatorului

### Semnalizarea la distanță a avariilor (nu la toate echipamentele de încălzit)

La echipamentele de încălzit cu Bosch Heatronic un deranjament la echipamentul de încălzit este transmis mai departe la regulator.

În caz de deranjament la echipamentul de încălzit luminează intermitent lampa de control (I).

**Notă :** În această situație acționați conform recomandărilor din instrucțiunile de exploatare ale echipamentului de încălzit sau informați-vă specialistul termotehnist.

## 8 Recomandări de ordin general

... și recomandări privind economia de energie:

Regulatorul de temperatură reacționează cu întârziere la modificarea reglajelor sale. Procesorul compară la interval de 20 de secunde toate valorile efective cu cele de referință și execută corecțiile ce se impun cu viteza necesară fiecărui caz în parte.

Încăperea (camera pilot) în care este montat regulatorul de temperatură ambiantă determină temperatura din celelalte camere.

Această înseamnă că temperatura ambiantă din camera pilot este un parametru decisiv în întreaga rețea de încălzire.

Din acest motiv atunci când în camera pilot sunt montate radiatoare cu termostat, acestea trebuie să fie întotdeauna deschise. Robinetele cu termostat vor strângula altfel (efect de dop) alimentarea cu căldură, deși regulatorul cere continuu mai multă căldură. (vezi și capitolul 4.1).

Dacă în încăperile alăturate se dorește o temperatură mai scăzută sau dacă radiatoarele trebuie să fie complet oprite, atunci robinetele radiatoarelor (cu termostat) trebuie reglate în mod corespunzător.

Deoarece încăperea în care se montează regulatorul de temperatură ambiantă acționează ca o încăpere pilot este posibil ca datorită unor surse exterioare de căldură (de ex radiațiile solare, sobă de teracotă, etc.) să se ajungă la o încălzire insuficientă a camerelor alăturate (instalația de încălzit rămâne rece). Ca soluție se recomandă montarea senzorului de temperatură ambiantă (senzorului de cameră) RF conform indicațiilor de la capitolul 2.2, capitolul 5.1 și capitolul 6.6.

Prin reducerea temperaturii ambiante în timpul zilei sau nopții se economisește multă energie.

Prin scăderea temperaturii ambiante cu 1 K (°C) se consumă cu până la 5% mai puțină energie.

Totuși nu se recomandă să se lase să scadă temperatura ambiantă sub (15 °C). La încălzirea ulterioară în forță confortul de încălzire obținut este scăzut din cauza răcirii pereților. Și adesea se consumă mai multă energie pentru această variantă de încălzire tocmai din dorința de asigurarea totuși „confortului optim”, decât în cazul alimentării cu o căldură constantă și uniformă.

În cazul unei bune izolații termice a clădirii este posibil ca să nu atingă valoarea programată a scăderii temperaturii. Totuși, se economisește energie deoarece încălzirea rămâne deconectată.

În acest caz, puteți regla mai devreme momentul de începere a regimului de funcționare economică.

Nu aerisiți cu ferestrele întredeschise. În acest mod nu faceți decât să se piardă constant căldură din încăpere, fără a îmbunătăți corespunzător aerul. De aceea, evitați aerisirea continuă !

Mai bine aerisiți scurt, dar intens (deschideți complet ferestrele).

În timpul aerisirii poziționați regulatorul de temperatură pe o valoare mai scăzută a acesteia.



## 9 Detectarea defecțiunilor

Reclamație	Cauză	Remediere
Nu se atinge valoarea programată a temperaturii ambiante	Sunt instalate robinete cu termostat în încăperea de montare a regulatorului	Se va înlocui robinetul cu termostat printr-un robinet manual sau se deschide complet robinetul cu termostat
	Selectorul temperaturii de preîncălzire la echipamentul de încălzit este reglat pe o valoare prea scăzută	Se va regla selectorul temperaturii de preîncălzire la echipamentul de încălzit pentru o valoare mai mare a temperaturii
Se depășește valoarea reglată a temperaturii ambiante	Locul de montare a regulatorului nu este adecvat pentru acesta, de ex. perete exterior, în apropierea ferestrelor, curent, ...	Se va alege un loc de montare mai bun (vezi capitolul montare) sau se va utiliza un senzor de temperatură ambiantă (senzor de cameră) extern (accesoriu)
Variații prea mari de temperatură ambiantă	Influențe temporare ale unor surse externe de căldură asupra regulatorului datorate radiațiilor solare, iluminatului camerei, televizorului, șemineului sau coșului de fum, etc.	Se va alege un loc de montare mai bun (vezi capitolul montare) sau se va utiliza un senzor de temperatură ambiantă (senzor de cameră) extern (accesoriu)
Temperatura crește în loc să scadă	A fost greșit reglat momentul zilei la întrerupătorul cu ceas (p.m. în loc de a.m.)	Trebuie controlat reglajul
În regimul de funcționare economică temperatura ambiantă este prea ridicată	Acumulare de căldură ridicată a clădirii	Se va programa mai devreme începutul regimului de funcționare economică
Reglare greșită sau inexistentă	Regulatorul a fost cablat greșit	Verificați cablarea regulatorului consultând schema electrică și dacă este cazul corecțiți-o
Indicatorul nu indică nici-o valoare sau punctul dublu nu luminează intermitent	Pană foarte scurtă de curent	Inchideți și redeschideți întrerupătorul principal al echipamentului de încălzit

